巡禮中面對過去的傷痛與療癒

一流讀書人

《沒有色彩的多崎作和他的巡禮之年》(2013年)是榮獲下一屆諾貝爾文學獎呼聲最高的日本當代知名作家村上春樹(1949年-)的長篇小說。8月發售英文版,在英國倫敦舉行簽書會,造成熱潮,被譽為「日本的JK羅琳」。

男主角多崎作年約36歲,是東京新宿某電鐵公司的工程師。也是村上小說中少見擁有固定職業的男主角。多崎作與高中時代4位同窗好友,曾經結盟為情誼深厚的「鐵五角」(3男2女)。5人當中,唯獨多崎作一人名字中沒有帶著色彩的字眼。因此多崎作覺得自己的個性毫無特性而感到自卑。在大學2年級20歲那一年,4位好友默默離棄多崎作。此事造成了多崎作莫大的內心傷痛。直至36歲那一年在女友沙羅的鼓勵下,展開分別造訪4位好友的巡禮之旅,堅強地面對過去的傷痛。

標題「巡禮之年」是鋼琴音樂集,由匈牙利著名的演奏與作曲家法蘭茲·李斯特(匈牙利語:Liszt Ferenc;德語:Franz Liszt, 1811-1886)創作而成。小說中融入音樂元素是村上慣用的手法。其中一首Le mal du pays(《鄉愁》)收錄於「巡禮之年」第一年的瑞士篇中。文中解釋:法文「Le mal du pays」的曲名意為「田園風景在人心勾起莫名的哀傷」,正是多崎作經歷好友離棄後的心情寫照。

該作品在主題上有兩個突破,一為改變主角的設定、一為試著挑戰跨越過去的創傷。 第二次世界大戰之後日本社會出現的第一次嬰兒潮,被稱為「團塊世代」,而多崎作 與同窗好友的父母親都屬於此族群。作品選定日本戰後出現的第二次嬰兒潮所誕生的 「團塊世代孩子輩」(團塊Junior)當作主角,而非延續一慣設定的「團塊世代」 ,可說是村上小說上的一大突破。另一則是主角變得更積極地勇敢面對隱藏內心的創 痛。

閱讀文學作品的樂趣,即是源於利用不同角度來解讀。該書遣詞用句淺顯易懂。若已 是村上春樹作品的書迷,可以與舊作對比,感受閱讀村上的無窮樂趣。

書名:沒有色彩的多崎作和他的巡禮之年

出版社: 時報出版

索書號:861.57/8354-34/8357

作者:村上春樹 著 賴明珠 譯

(攝影/姜智越)

2014/09/29



書名:沒有色彩的多崎作和他的巡禮之年

出版社: 時報出版

索書號:861.57/8354-34/8357 作者:村上春樹 著 賴明珠 譯 (攝影/姜智越)